

**The Metonymic Portrayal of the Miserliness
Demerit: from the pre-Islamic Poets to the
Umayyads as a Model**

**التصوير الكنائي لمثَلبة البخل: من الشعراء الجاهليين إلى الأمويين
أموذجًا**

Huda Ibrahime Abdulhalime

Assistant Professor of Arabic Rhetoric and Literary Criticism,
College of Education, Northern Border University

هدى إبراهيم النبوي عبد الحليم

أستاذ البلاغة العربية والنقد الأدبي المساعد بكلية التربية جامعة الحدود الشمالية

Received: 31-05-2022 Accepted: 31-08-2022

تاريخ الاستلام: 31/05/2022 تاريخ القبول: 31/08/2022

الملخص

تسعى هذه الدراسة إلى الكشف عن أثر المعطيات غير اللغوية من المستويات الحضارية والبيئية في تشكيل البنية اللغوية للتصوير الكنائي لمثَلبة البخل ومتابعة التطور الفني له، وذلك لما تتمتع به الكناية من خصوصية فنية لارتباطها بالمنظومة القيمية في الثقافة العربية، كما تنبثق أهمية الدراسة من اتساقها مع المنجز البلاغي القديم في استحضر فكرة تتابع الصور واختلاف فنيات التعبير بما إزاء تعاقبها على المعنى الواحد، نحو البخل الذي آثرته الدراسة ليكون موضوعًا لها. لذا فقد جاءت في تمهيد عن إثبات لوجود المثَلبة في المجتمع العربي، كذلك تناول خصوصية الكناية في التعبير عنها، وما تبع ذلك من مباحث ناقشت التطور الفني للتصوير الكنائي، انطلاقًا من علاقة اللزوم العربي، وقد اعتمدت الدراسة في متابعة هذا التطور المنهج الوصفي، مع مراعاة النظرة التاريخية بغية الإبانة عن التطورات التي شهدتها التصوير الكنائي في الحقب الزمنية المعنية بما الدراسة، ومن النتائج التي توصلت لها استجابة التصوير الكنائي لمعطيات البيئة البدوية وحقوقها المعرفية خاصة عند الشعراء الذين احتفظوا بالنهج الفني القديم، والتجاوز لهذه المعطيات عند آخرين بدت على أشعارهم الاستجابة لمعطيات التحضر وأشكال التطور، ليتأكد أن التصوير الكنائي قيمة مجازية كُنْهها هو القيم الثقافية. كما توصي الدراسة بمعالجة التصوير الكنائي لقيم ثقافية أخرى تمتاز بصلاحيته التطور الفني، والتعدد في المواد.

الكلمات المفتاحية:

البخل، التصوير الكنائي، التطور الفني، العصر الأموي، العصر الجاهلي، عصر صدر الإسلام

Abstract

This study aims to reveal the impact of non-linguistic data on the cultural and environmental levels in shaping the linguistic structure of the miserliness demerit and its artistic development. The topic is addressed owing to the technical specificity of the metonymy stemming from its association with the value system in the Arab culture. The importance of the study stems from its uniformity with the old rhetorical achievement in evoking the idea of a sequence of images and the difference in the techniques of expressing the single meaning of miserliness. Therefore, it proved the existence of this demerit in the Arab community, dealt with the specificity of metonymy, and discussed its artistic development based on the literal-figurative requirement relations. The study adopted the descriptive-analytical and historical methods to demonstrate the metonymic portrayal development in the targeted periods. The findings have revealed the metonymic portrayal response to the inputs of the Bedouin environment, especially among classic poets, and the skip of these inputs by urbanized ones. This proves that the metonymic portrayal is a metaphorical value whose core is cultural. The study recommends tackling the metonymic portrayal of other cultural values valid for artistic development and material variety.

Keywords

Metonymic Portrayal, Miserliness, Pre-Islamic Era, Early-Islam Era, Umayyad Era- Artistic development.

مقدمة:

رسالة ماجستير، جامعة النجاح الوطنية، فلسطين، 2011. ودراسة
نعناع، محمد فؤاد، الجود والبخل في الشعر الجاهلي، ط1، الدراسات
للتريجة والنشر، دمشق، 1994.

يبدو للمتأمل في عناوين هذه الدراسات عنايتها بمثابة البخل في
فترات زمنية مختلفة عن الفترة التي تبتتها الدراسة، فضلاً عن عنايتها
بالتركيز على بعض الظواهر الفنية والموضوعية والتاريخية، وهو ما
أفادت منه الدراسة- بالطبع- مع احتفاظها بخصوصيتها في تناول
التطور الفني للتصوير الكنائي لمثابة البخل.

وتأتي الدراسة في مقدمة وتمهيد، وخمسة مباحث، وخاتمة متبوعة
بقائمة للمصادر والمراجع العربية والأجنبية على النحو الآتي:

المقدمة: وتشتمل على أهمية الدراسة، ودوافعها، وتساؤلاتها،
والدراسات السابقة، وخطة الدراسة، ومنهجها.

التمهيد: وقد جاء في شقين:

الشق الأول: البخل بين مذمة الإجماع ومحمدة البخلاء (إثبات
للوجود).

الشق الثاني: خصوصية الكناية بالتصوير الفني.

المبحث الأول: اللزوم العربي والاختصاص بالمعطيات الخارجية.

المبحث الثاني: اللزوم العربي والتجاوز للمعطيات الخارجية.

المبحث الثالث: التصوير الكنائي ولغة الجسد.

المبحث الرابع: القصُّ معبراً إلى التصوير الكنائي.

الخاتمة وتشمل النتائج والتوصيات.

وقد تبنت الدراسة المنهج الوصفي، مع مراعاة النظرة التاريخية عبر
الحقب الزمنية التي حددتها الدراسة.

التمهيد: يأتي في شقين:

الشق الأول: البخل بين مذمة الإجماع ومحمدة البخلاء (إثبات
للوجود)

تأتي التصويرات الدالة على الكرم عند العرب من نحر الناقة،
وهزال الفصيل، وكثرة رماد القدر، والعطاء غير الممنون، ووصف الجواد
بكونه يمنح الجزيل، وببسط الكف، وضحيم الدسيعة، وطويل اليد...
وغيرها من المعاني التي تمدحت بها العرب، وكذلك قصص الكرماء،
وما زخرت به المكتبة العربية من مؤلفات مستقلة عن الكرم، أو ما
جاء في أبواب مستقلة في مؤلفات كثيرة، انطلاقاً من واقع حقيقي
وهو أن صفة الكرم عند العرب كانت مطلباً بيئياً ضرورياً فرضته

تظل القيم الجمالية للخطاب الشعري متصلة بالوظيفة التصويرية له،
وإن حاول البعض توسيع هذه الدائرة، ولعل أبرز ما يضاعف من
جمالية هذه الوظيفة اختلاف أشكال التعبير عن المعنى الواحد، بين
تصويرات استعارية وتشبيهية وكنائية، بل قد يختلف-أيضاً-التصوير
الفني الواحد إزاء تعبيره عن المعنى الواحد، فتتعدد مثلاً الصور الكنائية
في تعاقبها على المعنى، هذا التصور الذي لم يغيب حضوره عن أذهان
البلاغيين القدامى⁽¹⁾، وهو ما يلقي الضوء على جانب من أهمية هذه
الدراسة في اتساقها مع التصور البلاغي القديم الذي يتابع اختلاف
فنيات التعبير وكيفية تسلسلها في التعبير عن المعاني الواحدة، خاصة في
ضوء التصوير الكنائي وما يتمتع به من خصوصية فنية واجتماعية.

وتروم هذه الدراسة الكشف عن دور المعطيات غير اللغوية وأثرها في
تشكيل البنية اللغوية للكناية، من خلال متابعة المستوى الحضاري
والبيئي وأثره في التشكيل اللغوي، وبالتالي الكشف عن أثر التشكيل
اللغوي في استمرارية هذه المستويات، كذلك بيان التطور الفني الحادث
في البنية الكنائية إبان فترات زمنية مختلفة.

أما عن تساؤلات الدراسة فقد جاءت الدراسة في تساؤل رئيس وهو:
ما طبيعة التصوير الكنائي لمثابة البخل-هذا المعنى الأحادي- في ضوء
تعدد مادته وتطور أشكاله؟

هذا التساؤل الذي انبثق منه تساؤلات فرعية هي:

1- كيف امتازت البنية الكنائية بخصوصيتها الفنية فضلاً عن

خصوصيتها الثقافية والاجتماعية في التعبير عن مثابة البخل؟

2- كيف كشف اللزوم العربي للبنية الكنائية عن طبيعة التصوير

الكنائي؟

3- ما أشكال التطور الفني الحادث في البنية الكنائية؟

وقد تبنت الدراسة المنهج الوصفي، مع مراعاة النظرة التاريخية عبر
الحقب الزمنية التي حددتها الدراسة.

وقد حازت مثابة البخل على عناية عدد من الدراسات السابقة

منها: دراسة بنات، محمد يوسف، ظاهرة البخل في الشعر الأندلسي:

دراسة موضوعية فنية، مجلة الجامعة الإسلامية، فلسطين، مع 29،

ع1، 2020، ص133-160، ودراسة صدى، جمال عبد الفتاح

خليل، البخل في الشعر العباسي في القرنين الثاني والثالث الهجريين،

(1) راجع الوساطة بين المتنبي وخصومه، القاضي الجرجاني، ص300، دلائل

الإعجاز، عبد القاهر الجرجاني، 312، 481، 489.

ولم يقف الحديث عن البخل عند حد النفي له، بل صرح الشعراء بدمهم له، فالمتقّب العبدى (ت³⁶ق.هـ) يقرر أن البخل مجلبة للهجاء، والكرم مجلبة للمدح في قوله⁽⁷⁾:

فَأَجَابَتْ بِصَوَابٍ قَوْلَهَا مَنُ يَجِدُ يَحْمَدُ، وَمَنْ يَبْخُلُ يُذَمُّ
كذلك زهير بن أبي سلمى (ت¹³ق.هـ) يرى أن البخل مدمومٌ مُستغنى عنه، في قوله⁽⁸⁾:

وَمَنْ يَكُ ذَا فَضْلٍ فَيَبْخُلُ بِفَضْلِهِ عَلَى قَوْمِهِ يُسْتَعْرَبُ عَنْهُ وَيُذَمُّ

وعبد الرحمن بن حسان بن ثابت (ت بعد 100هـ) سال بعض الولاة حاجة فلم يقضها، وتشفع إليه برجل فقضاها، فقال⁽⁹⁾:

ذُمَّتْ وَلَمْ تَحْمَدِ، وَأَدْرَكْتُ حَاجَتِي تَوَلَّى سِوَاكُمْ شَكَرَهَا وَاصْطَنَاعَهَا

فالبخل سبب للذم ونقيض كذلك السيادة، فالبخل لا يكون سيداً في قومه، وهو ما يمكن أن نلمسه في الصورة القباذية التي حرزها حاتم، فلو بخل ما كانت له في قومه هذه المكانة⁽¹⁰⁾:

يقولون لي: أهلكت مالك فافتصد وما كنت، لولا ما تقولون، سيداً

نستنتج مما سبق أن البخل بوصفه سلبية تنتمي إلى الرذائل والصفات غير الأخلاقية، قد استوعبها العرب باعتبارها صفة ينفى عنها الشعراء عن ممدوحهم، أو يثبتونها لمن أردوا أن يهجوهم، فيسلطون عليه تلك الصفة السلبية، ليتدرج الوصف بدمها بعد ذلك لتصير وصمة عار وخزي؛ أي مثلبة تحوي بداخلها كل صفة رذيلة من ذلّ وعبودية ولؤم وغيرها. ولا يخفى ما تنطوي عليه المثلبة من حكم قيمي يحدد المنزلة والقيمة والتصنيف، مما يشير إلى اعتداد الشعراء به، ولم يقف حديث البخل عند هذا الحد من ذمّه وإجماع نفر غير قليل من الشعراء على قبحه، بل تعدى الأمر إلى دفاع بعضهم عنه والتبرير له،

الظروف الاجتماعية القاسية التي يعانها المجتمع العربي في هذه البقاع المجذبة من صحراء الجزيرة العربية.

هذه المسوغات جميعها تؤكد هيمنة النموذج المثالي للفضائل الأخلاقية الذي تمتع به العرب، واختصوا به دون غيرهم، حتى وجه بعض المتشككين في الشعر الجاهلي سهامه إليه بسبب أن "الشعر الجاهلي يمثل لنا العرب أجوداً وكراماً، مهينين للمال، مسرفين في ازدرائه"⁽²⁾ وغدت صورة البخل "دخيلة... ومرفوضة تماماً شكلاً ومضموناً في مجتمعنا العربي الكريم"⁽³⁾

ولأن الشعر ديوان العرب، وسجلها التاريخي، والناقل الأمين لضروب معيشتها ومختلف طبائعها، الذي أودعته العرب المحمود من صفاتها، كما أودعته المذموم منها، فقد قدّم صورة الجواد الممدوحة التي تنتمي بوجه أو بآخر إلى الخصال الأخلاقية، كما قدم أيضاً صورة البخل المذمومة التي تنتمي إلى الرذائل والمثالب. "حيث نجد أن الهجاء - وهو من أوسع أبواب الشعر - قد تناول صفة البخل وكذلك البخل؛ ليرمي بها الشعراء من يهجونه، وعلى العكس تماماً في باب المدح الحديث عن الكرم، ونفي البخل عن الممدوح"⁽⁴⁾ على نحو ما عبّر عنه امرؤ القيس حين مدح أبا حنبل من بني ثعل، نافياً عنه البخل بقوله⁽⁵⁾:

أَفْرَبُّهُمْ خَيْرًا وَأَبْعَدُهُمْ شَرًّا وَأَسْخَاهُمْ فَلَا يَبْخُلُ

وكذلك السموءل (ت⁶⁴ق.هـ) ينفي عن قومه البخل، مفتخرًا بذلك في قوله⁽⁶⁾:

فَتَحْنُ كَمَا فِي الْمَزْنِ مَا فِي نَصَابِنَا كَهَامٌ وَلَا فِينَا يُعْدُ بَخِيلٌ

(2) في الأدب الجاهلي، طه حسين، ص 77.

(3) بخل الجاحظ رؤية تحليلية في مؤلفه البخل (البخل - الشح - التقدير)،

زينب عبد الكريم، ص 1.

(4) نماذج إنسانية، ص 22.

(5) شعراء النصرانية قبل الإسلام، شيخو، 56/1

(6) ديوانا عروة بن الورد، عروة والسموءل، ص 91.

(7) ديوان المتقّب العبدى، ص 221.

(8) ديوان زهير بن أبي سلمى، ص 110.

(9) شعر عبد الرحمن بن حسان، ص 31.

(10) ديوان حاتم الطائي، ص 18.

نؤم الضحى" أي: مرقّهة مخدومة... ولا يتمتع أن يراد مع ذلك طول النجاد، والنوم في الضحى من غير تأؤل. والفرق بينها وبين المجاز من هذا الوجه، أي من جهة إرادة المعنى مع إرادة لازمه، فإن المجاز يناهز ذلك" (14)

لقد امتازت الكناية بخصوصية دون سائر صور البيان الأخرى في جواز قابلية التحقق الفعلي لمعنى العبارة الملفوظ بها لعدم وجود القرينة المانعة من إرادة المعنى الحقيقي الملفوظ به غير المقصود بذاته، بل ينتقل منه إلى ملزومه لما بينهما من اللزوم الذهني الذي لا يشترط فيه "أن يكون مما يشته العقل، بل يكفي أن يكون مما يثبت اعتقاد المخاطب" (15) هذا اللزوم الذهني يشمل كل صور البيان، ولكن خصوصية الكناية تتأتى من جواز إرادة المعنى الحرفي الوضعي للفظ، الذي يتحتم النظر إليه من خلال اكتناه طبيعة البيئة، وما يحيط بها من التقاليد العريقة والأعراف المتوارثة بها، أي من خلال إدراك تصورات مستعملها واستعمالهم لها، هذه المرجعية الحضارية والثقافية التي تكوّن في مجموعها العلاقات غير اللغوية التي يتوقف عليها فهم العلاقة اللغوية للكناية.

من هنا عُدت الكناية ألصق أنواع التخيل بالسياق الاجتماعي والثقافي، فهي سنن لغوي يوازيه سنن ثقافي، وتمثل بحق الصفات الجينية للفرد والمجتمع (16) من خلال الإحالة الخارجية للبنية السطحية لظاهر اللفظ، التي يستحضرها المتلقي المؤول في عملية ذهنية يقوم بها، تبحث فيما وراء ظاهر اللفظ ومعناه الحرفي المباشر من إفادته عن طريق لازم من لوازمه؛ ليصل من المعنى المكاني به الملفوظ إلى المكاني عنه الملحوظ، مما يجعل السامع أو المتلقي مشاركاً في إنتاج الدلالة التي لا تبعد عن الحيز المكاني والنفسي الذي ينتمي إليه المبدع، لذا قد تأتي الكناية مرتبطة بدلالات عرفية تختص ببيئة معينة، أو قد تخرج وتستحدث معطيات جديدة على عصرها (17).

على نحو ما يبدو جلياً عند المتلمس الضبي (43ق.هـ) في تقييده للحسن وتحسينه للقبيح: (11)

وحبسُ المالِ أيسرُ منُ بُغاهِ وضربُ في البلادِ بغيرِ زادِ

وإصلاحُ القليلِ يزيدُ فيه ولا يبقى الكثيرُ مع الفسادِ

وقال أبو الأسود الدؤلي (69هـ): إمساكك ما تبذل خير من طلبك ما يبذل غيرك، وأنشد (12):

يلومونني في البخلِ جهلاً وضلاً وللبخلِ خيرٌ من سؤالِ بخيلِ

من هنا يمكن القول بأن صفة البخل سواء بإجماع نفر غير قليل من الشعراء على ذمها، أو استحسان نفر قليل من الشعراء لها، صفة كانت موجودة في البيئة العربية في تلك الحقبة، حتى مع القول بأنها من خلق الشعراء مبالغة منهم في ذم من يهجونه في انحرافه عن المنظومة السائدة في المجتمع العربي، فهي معنى من المعاني الشعرية وُجدت في البيئة العربية وتردّد ذكره على ألسنة الشعراء. ولعل في ذلك تماثياً مع القاعدة المعروفة "ما امتدح بحسنه ذمّ بضده" فوجود المدح بالوجود هو وجودٌ ضمني لصفة البخل الموازية لها في الوجود والمضادة لها في الاتجاه.

الشق الثاني: خصوصية الكناية بالتصوير الفني.

الشعر جسد روحه الفن، وقوامه التصوير والخيال كما هو معروف، تكمن فنيته فيما اختص به من التصويرات الفنية، حتى لو شاركتها في ذلك فنون أخرى، إلا أن فنيته وتشكلاتها الجمالية تظل المائزة التي لا يستغنى عنها لبنائها "فالرسالة الجمالية في الخطاب الشعري ذات وظيفة تصويرية" (13)

وتأتي الكناية كواحدة من المقومات الفنية التي اختُصت بتحقيق هذه الوظيفة، وهي "لفظٌ أريد به لازم معناه مع جواز إرادة معناه حينئذ، كقولك: "فلانٌ طويلٌ النجاد" أي: طويل القامة، و"فلانةٌ

(14) الإيضاح في علوم المعاني والبيان والبديع، القزويني، ص 330.

(15) المصدر نفسه، ص 215

(16) الأبعاد الثقافية في الكناية: دراسة في المصطلح والبنية والدلالة، النوباتي،

243/53، واجتماعية الكناية بين التخيل والتأويل، بودوخ، 32/15،

والكناية هروب من اللغة، هروب من الذات، هروب من الآخر، 5/76.

(17) راجع التعبير البياني رؤية بلاغية نقدية، السيد، ص 144.

(11) العقد الفريد، ابن عبد ربه، 185/6.

(12) نهاية الأرب في فنون الأدب، النويري، 291/3.

(13) جدليات النص الأدبي، أحمد محمد فتوح، ص 229.

من إيثارٍ للنفس، لثُختمت هذه الصفات بالاستياء التام من هذا الصنيع. كلها صفات جاءت متلازمة مذكورة من خلال مجموعة من الآثار التي تكشف عن صفة متوارية مؤثرة هي البخل. هذا الارتباط الدلالي بين هذه الصفات استدعاه الطابع الخاص للبيئة البدوية والاهتداء بالقرائن والأحوال السياقية له في ذلك الوقت لأن "من شأهم إذا أُجذبت السنة أو خافوا الجذب، أن تنضح الضروع بالماء؛ ليبقى اللبن ادخارًا واستعدادًا وبخلًا من بعضهم"⁽²⁰⁾

والنسق الكنائي نفسه يتكرر في استنكار حري بن ضمرة بن النهشلي-جاهلي- أن يشد الصّرار-خييط يشد فوق الخلف-على ضرع ناقته، ويمنع الحليب عن أبناء عمه في زمان الجذب، فيتركهم جوعى، وذلك في توبيخه لزوجه عندما طالبته بأن يبخل عليهم بالحليب، وذلك في قوله⁽²¹⁾:

بَكَرَتْ تُلُومُكَ بَعْدَ وَهْنٍ فِي النَّدى بَسَلٌ عَلَيْكَ مَلَامَتِي وَعِتابِي
أَصْرُهَا وَبُئِي عَمِي سَاغِبٌ فَكفَاكَ مِنْ إِبَّةٍ عَلَيَّ وَعَابِ

وقد امتد الحديث عن التصوير الكنائي للبخل والصفة الملازمة له وهي ربط ضروع الإبل، إلى العناية باللبن والحديث عن ادخار البخل له، فاللبن من قري العرب للأضياف، والبخليل يستأثر به دون أضيافه، فهذا الأسود بن يعفر (ت²³ق.هـ) يكنى عن بخل بني مُجِج بصفة، هي حرامهم الضيف الحليب، وذلك بتأخيرهم حلب النياق الغزيرة اللبن إلى وقت متأخر قبل النوم، بقوله⁽²²⁾

يبيثُ الضيفُ عند مُجِجٍ خميصَ البطنِ ليس له طعامُ
يهونُ عليهم أن يجرؤوه إذا حلبوا لقاخهم وناموا

والكناية المتوارية بصفته المذكورة تتكرر نفسها عند عامر بن الطفيل (ت104هـ) في هجائه لقوم بأنهم²³:

وفي ضوء ذلك يمكن متابعة التصوير الكنائي للمثلبة وما أفرزته العلاقات الدلالية بين المعنى الحقيقي الملفوظ والمعنى الكنائي الملحوظ من بيان منازع الشعراء، وطبيعة العصر والبيئة التي ينتمون إليها، التي تخضع بالطبع للعرف السائد الخاص بالبيئة والعادات، أو ما تجاوز حدود البيئة والعادات المتعارف عليها، وهو ما سيتم تفصيله في المباحث التالية-بإذن الله-

المبحث الأول: اللزوم العرفي والاختصاص بالمعطيات

الخارجية.

يرتبط المعنى الكنائي بلزوم عرفي يختص بمعطيات مرجعية وثائقية تبرز في التأطير للعنصر المكاني وهو البيئة البدوية، وفي التحديد الزمني الذي لا يقف حده الزمن عند البيئة الجاهلية، بل يتعداه ليصل إلى غيره من البيئات القريبة منها زمنياً، التي امتدت وشائج الصلة بينها نحو البيئة الأموية مروراً بالإسلامية قبلها. وقد تواترت في هذا الإطار مجموعة من الكنايات غدا فيها "المعنى المذكور وفق اعتبارات عرفية خاصة قنطرةً موصلة إلى المعنى المتروك"⁽¹⁸⁾ فاشتمل على صفات البيئة البدوية والذوق الاجتماعي، فيسر الشاعر قالب اللغوي الفني مراعيًا هذا الذوق الاجتماعي؛ ليعيد المتلقي ابتناً لتلك البيئة الاجتماعية التي صدر منها الشاعر، الذي انتبه في عملياته الإبداعية إلى سيكولوجية التلقي فضلاً عن سيكولوجية التصوير الكنائي، أي العلاقة الجدلية بين عناصر العملية الاتصالية: المبدع والنص والمتلقي، وذلك نحو الحديث عن ربط ضروع الإبل، في قول الحارث بن حلزة (ت39ق.هـ):⁽¹⁹⁾

لا تكسعُ الشَّوْلُ بأغبارِها إنك لا تدري منْ الناتجِ

واصببْ لأضيافِكْ ألبانها فإن شرَّ اللبنِ الوالجِ

فكنى عن صفة البخل بالنهاي عنه بصفات جاءت متلازمة، تظهر في الاحتفاظ باللبن أو ادخاره عن طريق رش الماء على ضرع الناقة التي أشرفت على نهاية حملها فخفَّ لبنها، فيُحتفظ به لأولادها، أو يُدخر لأهل البيت، ثم عدم بذله للأضياف، وما يلزم ذلك الأثر

(20) التعازي والمرثي، المررد، ص66.

(21) الوحشيات، أبو تمام، ص 256

(22) ديوان الأسود بن يعفر، ص58.

(23) ديوان عامر بن الطفيل، ص 29.

(18) بنية الكناية دراسة في شبكة العلاقات الدلالية، سليمان، 33/88.

(19) إتحاف النبلاء بأخبار وأشعار الكرماء والبخلاء، ابن المررد، ص48.

أوس بن حجر (ت 2ق.هـ) عندما كني عن بخل قبيلة يهجوها
بأنهم⁽²⁶⁾:

مباشيم عن لحم العوارض بالضحي وبالصيف كساحون تثرّب المناهل
"العوارض من الإبل تنحر لعة، لا يذبحون إلا ما كان عليلاً من
لؤمهم..."⁽²⁷⁾ فالكناية عن البخل جاءت متوارية وراء صفة مذكورة
متعارف على ذمها في الأعراف الجاهلية وهي الاستياء من ذبح الإبل
المريضة، تلك الصفة الذميمة التي دخلت في نطاق الصفات غير
الأخلاقية التي تعبر بها القبائل، ويكنى بها عن البخل.

فالكناية عن صفة استكراه النحر للإبل جاءت متوارية بصفات
وهي حرمان الأضياف الإبل لعزتها على أصحابها، ورعايتهم لهم
وتسمينها. فهذا خنز بن أرقم -إسلامي- يكنى عن بخل بني قطن، في
خطابه للراعي النميري، وهما ابنا عم، في قوله⁽²⁸⁾:

بني قطن ما بأل ناقة ضيفكُم تَعَشُونَ منها وهي مُلْقَى قُتُودُهَا

غدا ضيفكُم يمشي وناقته رحله على طنب الفقماء ملقى قديدها

وبات الكلابي الذي يبتغي القرى بليلة نخس غاب عنها سغودها

أمن ينقص الأضياف أكرم عادة إذا نزل الأضياف أم من يُريدُها

كأنكم إذا قمتم تنحرونها براذين مشدود عليها لبودها

في هذه الأبيات جاءت الكناية متوارية بصفات مذكورة منسوبة
لبي قطن أوردها الشاعر متعجباً من حالهم، من ذبح ناقة الضيف،
وطعامه منها، وأدخار ما بقي منها قديداً، وتجنيف لحمها على
الطنب أمام صاحبها، والمعاملة السيئة للضيف، بالتعبير بنحر ناقة
الكلابي - الضيف الذي نزل بهم - ولم يقره، كل هذه الصفات
المتلازمة قد صدرت في مشهد تصويري يشع باستنكار صفة البخل،
بل واستبعادها أن تكون من السلوك السوي للمجتمع العربي في

سود صناعية إذا ما أوردوا صدّرت عتومتهم ولما تحلب

إذ صرح بصفات متلازمة وهي تأخير حلاب النياق الغزيرة اللبن
إلى آخر الليل؛ ادخاراً له، وإثارة لأنفسهم على أضيافهم، هذه
الصفات تستدعي ذهنياً استحضار المعنى المكني عنه وهو البخل
باللبن.

ويظل التصوير الكنائي للبخل باللبن يتردد بنسقه الموحد في
الكناية عنه بصفات أخرى ملازمة لها، على لسان عيينة بن مرداس -
من مخضرمي الجاهلية والإسلام- في هجائه لقوم بأنهم يحرمون
الأضياف الوطاب (سقاء اللبن) فلا يبدلونهم لهم، في قوله⁽²⁴⁾:

لا يظلمون وطابهم لضيوفهم والجاز في حجرائهم مظلوم

إذ كنى عن البخل بنسبته إلى عدم ظلم هؤلاء القوم لوطابهم، وهو
ما يلزمه صفة أخرى وهي حرمانهم الأضياف إياه، بخلاً منهم.

وكذلك مزرد بن ضرار الذيباني (ت 10هـ) في هجائه لرعة بن
ثوب الذي صرح بصفة، وهي حرمان أبيه ثوب جاراته الطعام مقابل
الاستئثار به، إذ يحرص على أن يجعل ارتغاه الرغائد -رغوة حليب
الإبل- لنفسه دون جاراته اللاتي ضعفت أجسادهن، في قوله⁽²⁵⁾:

أزرع بن ثوب إن جارات بيتكم هزلن وأهلك ارتغاء الرغائد

فاختصر منظومة البخل في حرمان الأضياف اللبن الذي أصبح
من الصفات المذكورة التي يصرح بها للتعبير عن البخل، انطلاقاً من
مبدأ الانتقائية الذي يعمده الشاعر في اختياره الصفات المتلازمة
المرتبطة بالمؤثر نفسه في البيئة البدوية وهو البخل، بمعنى أن الكناية
احتفظت بنسقتها الموحد الذي انبثت فيه العلاقات الدلالية لها على
العلاقات اللزومية العرفية المستمدة من طبائع البيئة البدوية.

ولم تكن ربط ضروع الإبل المعطى البيئي الوحيد الذي يكشف
عنه التصوير الكنائي في صعيد منظومة البخل في البيئة البدوية، بل
وُجد معطى بيئي آخر يرتبط به، وهو استكراه النحر، على نحو قول

⁽²⁶⁾ ديوان أوس بن حجر، ص 109.

⁽²⁷⁾ المعاني الكبير في أبيات المعاني، ابن قتيبة، ص 562.

⁽²⁸⁾ شرح ديوان الحماسة لأبي تمام، التبريزي، 896/2.

⁽²⁴⁾ الحماسة البصرية، البصري، 1324/3.

⁽²⁵⁾ المفضليات، الضبي، ص 77.

صوته... فمنهم من يبرز كلبه ليحجب، ومنهم من يمنعه³¹ هذا المنع الذي اتخذ وسيلة للهجاء وأمانة على البخل، فتحول الكلب في تناولات الشعراء من المعطي البيئي والمدلول الاجتماعي له إلى مدلولات فنية، ساهم في تحقيقها التصوير الكنائي، نحو قول الأخطل بعدم الاستجابة لاستنباح الضيف للكلاب، وذلك في هجائه لجرير ببيته المشهور الذي عدّ من أهجى ما قالته العرب⁽³²⁾:

قومٌ إذا استنبح الأضيافُ كلبَهُمُ قالوا لأتَهُمُ بُولِي على النَّارِ

إذ جاءت صفة البخل مكنياً عنها بصفات ملازمة لها كعدم استجابة الكلاب لاستنباح الأضياف لها، والبخل الممتد من أصحاب الكلاب إلى الكلاب، والبخل بالماء، وقلة النار لتطفئها الأم ببولتها، واستخدامهم أمهم دون الخادمة، وانعدام السلوكيات الأخلاقية إذ يأمرونها بكشف عورتها أمامهم. هذه الصفات التي يؤكد ما جاء على لسان بني تميم بقولهم: "ما هجينا بشيء هو أشد علينا من هذا البيت"⁽³³⁾

هذه الصفات المستوحاة من طبائع البيئة العربية البدوية آنذاك، لأن الكلب كان عندهم الوسيلة التي يهتدي بها طالب القرى لمكان نزول القبيلة، لذا فقد كان أداة موحية موجهة للتعبير الكنائي عن البخل، تلازم مع صفة عدم نباح الكلاب للأضياف، وصفات أخرى كذلك منها:

-إشلاء الكلاب على الأضياف طرداً لهم، نحو قول قرواش بن هني-جاهلي⁽³⁴⁾:

رأيتُ حليفَ المؤمِّ بُردَ بنِ حابسٍ على الضيفِ يُشلي الكلبَ كلَّ صباحٍ

ويخُنُّهُ في الليلِ إنَّ هَرَّ خيفةً من الضيفِ أن يُهدَى له بنباحٍ

تعامله مع الضيوف، وقد أكد عدم اتساق هذه الصفة مع السائد في المنظومة القيمة للبيئة العربية بتشبيهم بالبرادين، مما يتأكد معه إصرار الشاعر على استنكاره لفعلة الراعي وبخله الذي بدا دخليلاً على المجتمع البدوي المعروف بسخائه على الضيف إذا حلَّ به، إذ يقريه ويزيده ولا ينقصه أو يهلكه. هذا التعجب والاستنكار من الشاعر هو في الحقيقة تأكيد مضموني للأعراف المتداولة في البيئة البدوية في ذلك الوقت، التي بدا فيها نفيه للبخل عنه عامة، وإثباته للراعي النميري خاصة من خلال الكناية عنها بما سبق من الصفات المذكورة التي سلطت الضوء على استكراههم لنحر إبلهم، في مقابل نحرهم لإبل ضيوفهم.

كذلك قول غسان بن ذهيل في هجائه لجرير، إذ كنى عن صفة البخل بحرصهم على الشاة، وعدم ذبحهم لها إلا بعد التقامر بالأقداح، في قوله⁽²⁹⁾:

وما يذبحون الشاةَ إلا بميسرٍ طويلاً تناجيها صغاراً فُدُوها

فكنى عن البخل بعدد من الصفات، نحو عدم ذبحهم للشاة إلا بعد المقامرة التي يشترك فيها الجميع، وتستمر لأوقات طويلة بأعداد غفيرة، يقسم فيها اللحم عليهم بأحجام صغيرة بصغر قدورهم، والشاعر قد اختار من بين الصفات الكثيرة الصفات الأكثر تعبيراً عن بخل هؤلاء القوم، فاختر الذبح للشاة بدلا من الذبح للنوق، والعرب من عادتها إذا عبرت أحداً "أن يجعله صاحب شاة، ولا يجعله صاحب إبل"⁽³⁰⁾ كما حدد وقت الذبح وجعله لا يقع إلا بعد قدامح الميسر، تلك العادة التي كانت تجري في الجاهلية، واستمرت في البيئات الأكثر قرباً للبدو. مما يبدو معه وضوح مبدأ الانتقائية في الكناية عن البخل بكرامية النحر للشاة على ضالة قيمتها.

-ومن التصويرات الكنائية التي تأسس فيها الارتباط الدلالي على اللزوم العرفي النابع من البيئة البدوية صورة الكلب واستثمار الشعراء هذا المعطى البيئي وما يحيطه من تظاهرات اجتماعية كمعطى فني، يتأكد ذلك من قول الجاحظ إثر وصفه بعض طبائع الأعراب بقوله: "والأعرابي إذا أراد القرى ولم ير ناراً نبح، فيجاوبه الكلب، فيتبع

(31) البخلاء، الجاحظ ص273، وراجع الحيوان، للمؤلف نفسه، 379/1.

(32) ديوان المعاني، العسكري، 169/1.

(33) المصدر نفسه، 170/1.

(34) الحماسة البصرية، البصري، 1326/3.

(29) كتاب النقائض: نقائض جرير والفرزدق، المثني، 11/1.

(30) البخلاء، الجاحظ، ص137.

-حرير الكلاب: على نحو ماورد في قول حاتم الطائي، مندداً بأمر
البخيل لكتابه بأن تهر في وجه الضيف، نافياً ذلك الفعل عن نفسه،
قائلاً⁽³⁷⁾:

إذا ما بخيلُ الناسِ هَرَّتْ كِلاهُهُ وشقَّ على الضيف الضعيف عَقُوبُها
فإني جبانُ الكلبِ بَيتي مُوطاً أجودُ إذا ما النفسُ شحَّ ضميرُها

فجاء هرير الكلاب، وما تنزله بالأضياف من أذى جسدي
ونفسي، صفات ملازمة لصفة البخل، التي جاءت مقابلة لجبن
الكلب الصفة الملازمة للتعبير الكنائي عن الجود عند حاتم، فضلاً عن
غيرها من الصفات من كثرة غشيان السائلين لبيت حاتم.

والمعنى نفسه يتردد على لسان شاعر آخر وهو الخطيئة في هجائه
للزريقان بن بدر، بقوله⁽³⁸⁾:

ملؤا قِراه وهرته كِلاهُمُّمُ وجِرَّحُوهُ بأنيابٍ وأضراس

فجاء التصوير الكنائي عن صفة البخل متوارياً بصفات مذكرة
يهمنا منها ما يتصل بحرير الكلاب وإيذائها الجسدي والنفسي
لالأضياف.

كل هذه الصفات التي ارتبطت مادتها بالكلب، إذ جاء "مرةً
مكعومتاً، ومرةً مخنوقاً، ومرةً موسداً ومحزناً، ومرةً يجعله - الشاعر -
جباناً، ومرةً وثاباً"⁽³⁹⁾ توضح مدى التعدد الحادث في استخدام
الكلب مادة للتصوير الكنائي عن صفة البخل في البيئة البدوية.

-إخمد النيران.

فمن شأن البخيل في البيئة البدوية أن يخفي ناره عن الطارقين؛
لكيلا يصلوا إليه، على نحو قول حاتم الطائي⁽⁴⁰⁾:

إذا ما البخيلُ الحَبُّ أخذَ نارُهُ أقولُ لمن يصلي بناري أوقدوا

فإشلاء الكلاب صباحاً، وخنقها ليلاً عند هريها؛ لئلا يهتدي
بها الأضياف كناية عن صفة البخل الملازمة للمهجو الدائمة
الصدور عنه في كل أوقاته صباحاً ومساءً. ويتكرر التصوير الكنائي
نفسه على لسان زياد الأعجم-أموي-⁽³⁵⁾:

أتينا أبا عمرو فأشلى كلابهُ علينا فكيدنا بين بيتيه نوكلُ

فاستشلاء الكلاب على الأضياف، ومحاولة طردهم، والعدو
الحادث من الكلاب على الأضياف، ومحاولة الأضياف الهروب من
الكلاب، وإصابتهم بالخوف والفرع من شدة فتك الكلاب بهم لدرجة
شارفت بهم على الهلاك كلها صفات تلازمت مع الكناية عن بخل
هذا المهجو.

فالكناية بالبخل توارت بصفات مذكرة دلَّت عليها وهي خنق
الكلاب خشية نباحها الذي يدل الأضياف على مكان نزول
الخطيئة، كذلك التخلص من صفة فطرية اعتادها الكلب وهي التباح،
فما هذا النباح الفطري الذي يواصله الكلب إلا استجابة لما اعتاد
عليه، فكل كلب لا بد نايح، أي كل كلب لا بد أن ينبح استجابة
لصفة الفطرية اعتاد عليها، لذا كان الخطيئة بفعلة هذه، كاشفاً عن
صفة أخرى وهي فعل الشاذ والغريب عن البيئة العربية وعن منظومة
الأخلاق المثالية في تلك البيئة.

كعم الكلاب- شد فاه بالكعجم لئلا ينبح- على نحو قول
جرير⁽³⁶⁾:

فما جاءنا من نحو أرضك جاهلٌ ولا عالمٌ إلا بسبك باعمرو

أتكعم كلب الحي من خشية القرى ونازك كالعذراء من دونها سترٌ

فالكناية عن صفة البخل جاءت متوارية وراء صفتين: الأولى -
وهي موضع الشاهد- في كعم الكلاب لكيلا ترد النباح على مستنبح
القرى، والثانية: ستر النار أو إطفائها خشية اهتداء الضيوف إلى منزل
المهجو.

(37)، ديوان حاتم الطائي، ص30.

(38) الحماسة البصرية، البصري، 1333/3.

(39) الحيوان، الجاحظ، 385/1.

(40) ديوان حاتم الطائي، ص 14.

(35) شعر زياد الأعجم، ص89.

(36) الحماسة البصرية، البصري، 1368/3.

فالكناية عن صفة البخل توارت بالصفة المذكورة وهي الخناء القوم عند دخولهم خيامهم، هذا التصور البصري الذي يستدعي ذهنيًا التصور لطبيعة هذه الخيام المسكونة وحجمها، فهي بالطبع قصيرة، فكانت الخيام وعمدها مسترَفدًا لمسترفدات البيئة البدوية، التي تختص بمعطيات محددة لا تتجاوزها إلى غيرها، الذي يتكرر على لسان الفرزدق في هجائه لقوم جرير بالسبِّ والدعاء عليهم بقوله:

أَلَا قَبَّحَ اللَّهُ بَنِي كَلِيبٍ ذَوِي الْحِمَارِ وَالْعَمَدِ الْقِصَارِ

فاستمر التصوير الكنائي عن صفة البخل بقصر أعمدة الخيام؛ حتى لا تُرى فلا يبيِّنُها السارون. هذا المعطي الكنائي البدوي الذي يمكن أن نلمسه-أيضًا- في حديث الشعراء عن اختيار البخلاء للأماكن المعزولة والبعيدة عن مجتمع الناس؛ خشية القرى، نحو هجاء أوس بن حجر لقوم ينزلون أماكن غير مطروقة، فهم (44):

مَعَارِيزُ حَلَالُونَ بِالْعَيْبِ وَحَدَمٌ بَعْمِيَاءَ حَتَّى يُسْأَلُوا الْعَدَّ مَا الْأَمْرُ

فجاءت الكناية عن صفة البخل، تستدعي تصورًا بصريًا مائلًا في اتخاذ البخلاء وإيثارهم للأماكن المعزولة، هذه الصورة التي تخرج على إطار المألوف والمحمود في البيئة البدوية، وهو ما يمكن أن نستشفه من أقوال نفر من الشعراء سواء في فخرهم بأنفسهم، أو ثنائهم على ممدوحهم؛ لإيثارهم الأماكن المرتفعة المريئة البارزة لمن يطلب قراهم، فلا يخلون بالنواحي البعيدة أو المنخفضة⁴⁵، هذا الظاهرة التي ذمها العرب، وعدوها من دلائل البخل، فظهرت الكنايات عنها على لسان نفر من الشعراء، فأمية بن أبي الصلت (ت 4هـ) ينفي عن ممدوحه صفة البخل بالكناية عنها بصفة وهي انتفاء الإقامة فيما انحبط من الأرض، إذ القصور الشاهقة مقامه ومثواه، في قوله (46):

لَا الْغِيَابَاتُ مُنْتَوَاكَ وَلَكِنْ فِي ذُرَى مُشْرِفِ الْقُصُورِ ثَوَاكَا

كذلك طرفه بن العبد (ت 55ق.هـ) في قوله:

توسّع قليلاً، أو يكنَّ ثمَّ حَسْبُنَا وموقدُها الباري أعفُ وأحمدُ

فالكناية عن صفة البخل جاءت متلازمة مع صفات مذكورة ومعروفة آنذاك وهي إخماد النار، وخداع الأضياف بإخفائها عنهم. والمعنى نفسه يتكرر عند عدد من الشعراء نحو المرقش الأكبر- جاهلي- في قوله (41):

وَيُخْرِجُ الدُّخَانَ مِنْ حَلْلِ الْـ سَيِّتِرِ كَلُونَ الْكُوْدَنِ الْأَصْحَمِ

إذ كنى عن صفة البخل بستر النار، ومحاولة الاجتهاد في إخفائها، فلا يبدو منها إلا الدخان، وهو ما تأكدت صفته بالترشيح بلون بياني آخر وهو التشبيه بلون البرزون الذي ليس بشديد السواد بل به صفرة.

ويستمر التصوير الكنائي عن البخل بإخماد النيران عند الشعراء الأمويين أمثال الأخطل في هجائه لجرير بقوله (42):

قَوْمٌ إِذَا اسْتَبِيحَ الْأَضْيَافُ كَلَبَهُمْ قَالُوا لِأَتَمَّهُمْ بُولِي عَلَى النَّارِ

فتمسكُ البول ضناً أن تجودَ به فلا تبولُ لهم إلا بمقدارٍ

فكنى عن البخل بإطفاء النار بالطلب من أهمهم أن تبول عليها، كما كنى عن قلة النار، بإطفائها بمقدار قليل من الماء.

-قَصْرُ الْعِمَادِ وَالنَزُولُ بِالتَّلَاعِ.

من التصويرات الكنائية التي ارتبط المعنى الدلالي بها بلزوم عرفي اختص بالبيئة البدوية، والتأطير المكاني لها، ما تناوله الشعراء في اختيار البخلاء سكنى منازل خاصة والإقامة بأماكن معينة؛ تجنُّبًا للسائلين، ومن ذلك ما أنشده النابغة الجعدي في هجاء لبني قريع بقوله: (43)

أَضَلَّ اللَّهُ سَعِيَّ بَنِي قُرَيْعٍ وَلَيْسَ لِمَا أَضَلَّ اللَّهُ هَادٍ

إِذَا دَخَلُوا بِيوتَهُمْ أَكْبُوا عَلَى الرِّكَبَاتِ مِنْ قِصْرِ الْعِمَادِ

(44) ديوان أوس بن حجر، ص 38.

(45) راجع المصدر نفسه، ص 130، وديوان زهير بن أبي سلمى، ص 47.

(46) الحيوان، الجاحظ، 134/5.

(41) المفضليات، الضبي، ص 24.

(42) ديوان المعاني، العسكري، 169/1.

(43) الحماسة البصرية، البصري، 1351/3.

الأولى: الترحال والتنقل: التي بدت علاماتها في (الإبل - وسيلة التنقل والترحال آنذاك-، والنار-المظهر العام على عدم الاستقرار- وكذلك العماد والتلاع وما يقابلهما من البيوت ذات البناء المستقر) الثانية: الرغبة في الاستقرار والثبات: ويمثله الرغبة في الاحتفاظ بالناقة وادخار اللبن.

هذان الضدان وما يمثلانه من تجسيد لأنماط الأحاسيس المختلفة لطبيعة العقلية المشككة لهذه الكنايات يؤكدان سيادة نمط معين من التفكير يخرج فيه الشعراء من دائرة الذاتية إلى دائرة أرحب وأوسع وهي الجماعية والاجتماعية، التي يبدو فيها التفكير الجماعي ممثلاً للعقلية الجاهلية ورؤيتها المرتبطة بفلسفة التناقض أو التضاد، هذا الملمح الذي يتأكد من زاوية أخرى تبدو في تكرار النسق الكنائي وتردده على ألسنة الشعراء على اختلاف أزمانهم وبيئاتهم؛ لتتحول فيه هذه الكنايات التي بدت فردية في بدء ظهورها إلى كنايات جماعية تنطق بلسان المجتمع البدوي العربي.

أما عن التناول الفني لطبيعة هذه الكنايات فيتأكد الطابع البدوي لها من خلال ما اتسمت به من غياب الأسلوب الفكاهي الساخر أو ما يعرف بروح الكوميديا، والاعتماد على السب أو الدعاء على البخلاء، وهو الطابع العام للهجاء في تلك الفترة في الاعتماد على الألفاظ المقذعة والقيحة والفحش، هذه السمة التي غابت عن الشعراء العباسيين ليحل محلها الإضحاح والفكاهة والتهكم، لذا يأتي البخل وكأنه انحراف يجب أن يطرد بالسخرية والتهكم منه⁽⁵⁰⁾، على نحو ما بدا عند بعض الشعراء العباسيين من أمثال: أبي نواس(ت 198هـ) في قوله⁽⁵¹⁾:

حُبْرُ إِسْمَاعِيلَ كَالْوَشِّ - سِي إِذَا مَا شَقُّ يُزْفَا
عَجَبًا مِنْ أَثْرِ الصَّنِّ - عَةَ فِيةَ كَيْفَ يَخْفَى

إذ كنى عن شدة حرصه على الرغيف ورغبته في الاحتفاظ به لأطول وقت ممكن بالرّف له كلما تكسر أو ذهب منه شيء. هذه الصورة الفكاهية التي بدت الكناية بها أكثر حضوراً في انتقائها

ولسْتُ بِجَلَالِ التَّلَاعِ مَخَافَةً ولكن متى يشترِفُ القومُ أُرْفِدِ

إذ نفى البخل عن نفسه بالكناية عن كرمه، بلازم يلزمها وهو عدم التستر بالأماكن المنخفضة، فالتلاع" مجاري الماء من رؤوس الجبال إلى الأودية"⁽⁴⁷⁾.

إن نظرة إلى الحقول الدلالية الذي انبثقت منها الكنايات ذات اللزوم العربي المختص بمعطيات خارجية يلاحظ أنها قد انتزعت مكوناتها من حقلين دلاليين:

الأول: يتصل بالحيوان، وقد بدا ذلك متمثلاً في (الشيء، وما يستخرج منها - وهو اللحم واللبن-)، ثم الكلاب)

الثاني: يتصل بالطبيعة الصامتة، وقد بدت متمثلة في (النار، والعماد والتلاع)

ولعل غلبة المصدر الحيواني يتسق مع طبيعة البيئة البدوية خاصة الجاهلية، التي يبدو أن "سيادة المصدر الحيواني يتماشى وطبيعة الحياة الرعوية في العصر الجاهلي، الذي كان الشاعر فيه يفتش عن معرفة ذوات الآخرين عن طريق رصد المباشرة لحركة الحيوان وسلوكه، ثم إن غلبة المصدر الحيواني والطبيعي قد يتوافق وسمة البساطة في ذلك العصر"⁽⁴⁸⁾

هذا الأثر البدوي الجاهلي تتأكد سيادته من وجه آخر وهو اقتفاء الشعراء الأمويين له، خاصة الرعيل الأول منهم، فظلت ملامح الحياة البدوية وطبيعتها تاركة آثارها على شعرهم؛ ليجسدوا العقلية البدوية بجورها وإن ابتعدوا عن زمانها.

ويمكن أن نتلمس هذه الآثار البدوية-أيضاً-من خلال الوقوف على ما يقدمه هذان الحقلان من ثنائية التضاد أو التناقض التي طبعت بها القصائد الجاهلية، فمنحتها بناءً درامياً مثيراً⁽⁴⁹⁾:

(47) لسان العرب، ابن منظور، مج6، 1/440.

(48) التشبيه الدائري في الشعر الجاهلي: دراسة في الصورة، الرباعي، ص130.

(49) راجع المصدر نفسه، ص 149.

(50) نظام التصوير الفني في الأدب العربي، وهيب، ص 104-110

(51) عيون الأخبار، ابن قتيبة، 3/136.

صفة وهي عدم حمايتهم لجارهم الذي سيلقى حتفه جوعاً في قوله(54):

قد علمتُ أسلمُ الأندالُ أنَّ لهاً جاراٌ سبقتهُ في داره جوعاً

ويتضاعف التصوير الكنائي في البخل بالطعام إزاء الحرص الشديد عليه عند زياد الأعجم (ت 100هـ) في هجاء الأشاعر بصفة، وهي أن الضيف يضطر عندهم إلى الصيام، وإن لم يكن يريد الصوم، بقوله(55):

قبيلةٌ خيرها شُرْها وأصدقها الكاذبُ الآثمُ

وضيفُهُمْ وَسَطُ أبايهم وإن لم يكن صائماً صائماً

ويدخل في الصفات التي توارى فيها التصوير الكنائي للبخل بالطعام التأخر في تقديم الطعام للأضياف نحو قول خدش بن زهير - شاعر جاهلي - عندما رمى عبد الله بن جدعان التيمي بذلك، فقال له(56):

أبى لَكُمْ أَنَّ النفوسَ أذلةٌ وَأَنَّ القِرَى عن واجبِ الضيفِ عاتِمُ

وكذلك فضالة بن شريك (توفي بعد 64هـ) في كناية عن بخل عاصم بن عمر بن الخطاب، بذكره الصفة الملازمة لذلك وهي البطء في تقديم الطعام للضيف، بقوله(57):

إذا جئتُه تبغي القِرَى باتَ نائماً بطيئاً وأمسى ضيفُهُ غيرَ طاعِمِ

أما مالك بن حريم الهمداني - جاهلي - فيكني عن البخل بالطعام بصفات ملازمة له وهي إخفاء القدور، الذي يستدعيه إخفاء ما بها من لحم، خاصة في فصل الشتاء أشد الفصول حاجة للطعام، وذلك في نفيه عن قومه ذلك، حين عدد ثلاث صفات متأورة عنهم، مستكماً لها بقوله(58):

لأبسط الأطمعة وهو الرغيف، هذه الصورة الكوميديّة التي تبرز بوضوح عند شعراء العصر العباسي(52).

المبحث الثاني: اللزوم العرفي والتجاوز للمعطيات

الخارجية.

ومثله تلك الكنايات غير المختصة بمعطيات مرجعية تتصل بالتأطير المكاني والتأصيل الزمني، فلا تقصرها على بيئات بعينها لا تتجاوزها إلى غيرها، بل تخرج بها إلى آفاق مطلقة تُعبرُ الحدود الزمانية والمكانية؛ ليصبح التصوير بما صالحاً في شتى البيئات. ومن هذه الكنايات:

1- البخل بالطعام.

تردد الحديث عنه عند ذكر البخل على ألسنة الشعراء سواء بنفيه عن المدوحين، أو بإثباته لمن هم دونهم. فهذا الأعشى(ت7هـ) يهجو علقمة بن علاثة، ويعبره بأن قومه بخلاء؛ ويكني عن تلك الصفة التي يتضاعف التصوير عن غير أخلاقيتها باستحضار صورة الطعام الذي تحتاج إليه بعض الفئات التي يكون لائمة تضييعهم وعدم تحقيق مطالبهم أشد وألوم، نحو فئة النساء، ويحدد هذا بفصل الشتاء، أشد الفصول حاجة للطعام والدفء، فالنساء يحتجن إلى الطعام، وقد ضمرت بطونهن وضعفت من شدة حاجتهن إلى الطعام في فصل الشتاء، وأكثر ما تحدث المجاعات والقحط به، والأعشى يجعل هذه الصورة من الصور المعتاد صدورها عن قوم علقمة بن علاثة إزاء جارهم، الضامرات البطون، وهم مُلأى البطون، لذا قال مخاطباً إياهم بقوله-الذي عدّه النقاد أهجى بيت قائله العرب، ويروى أن علقمة عندما سمعه بكى-(53):

تبيئون في المشتى ملاءً بطونكم وجاراتكم غرثى يبتن خمائصا

يُراقِبَن من جُوعٍ خلالِ مَخافَةٍ نجومَ السماءِ العاتِماتِ العوامِصا

وهكذا يستمر التصوير الكنائي للبخل بالطعام عند آخر وهو حسان بن ثابت، إذ يكني ببخل بني أسلم، ويرميهم بالنذالة، بذكره

(52) راجع أقوال لأبي الشمقمق في البخل، الجاحظ، 4/196.

(53) ديوان المعاني، العسكري، 1/363.

(54) ديوان حسان بن ثابت، ص 167.

(55) الشعر والشعراء، ابن قتيبة، 1/433.

(56) المصدر نفسه، 2/645-646.

(57) الحماسة البصرية، البصري، 3/1427.

(58) الأصمعيات، الأصمعي، ص 67.

كذلك المنع للمال من الصفات الملازمة للتصوير الكنائي للبخل به في قول الأخطل في هجائه لبني سدوس الذين منعه درهمين كأن الرجل منعهم يدفعهما إليه، فهجاهم بقوله(62):

فإن تمنع سدوسٌ درهميها فإنَّ الرِّيحَ طيبةٌ قَبولُ

3- إخلاف الوعد.

ومن صفات البخلاء وطباعهم إخلاف الوعد، والكذب عند وقت قضاء الحاجة، لذا تردد على ألسنة الشعراء الكناية عن البخل بهذه الصفة، واتخذوا من عرقوب مثلاً دالاً لوصف الفعل الكاذب للبخلاء-خاصة- وعرقوب "رجل من يثرب يُضرب به المثل في إخلاف الوعد"، فصار مثلاً يتردد على ألسنة الشعراء، على نحو ما قال عمرو بن شأس الأسدي-جاهلي مخضرم- في هجائه لرجل بقوله(63):

ووعدتني ما لا تزيدُ نِجَارَهُ مَواعيدَ عُرْقُوبٍ أخاهُ يِثْرِبِ

ويستمر التعبير الكنائي بالبخل بذكر الصفة الملازمة له، التي تركز مرة أخرى على المثل وما يشير إليه من السيرة التي تجعله صالحاً للتعبير به في مختلف البيئات، عند أبي العطاء السندي-مخضرم شهد العصرين الأموي والعباسي- في هجائه ليزيد بن عمرة بن هبيرة، بعدما لم يظفر بحاجته عنده، ضرب مثلاً لذلك بقوله عندما رجع من عنده بقوله "جاء على حاجبه صوفة"، وهو مثل" تقوله العرب لمن لم يظفر بحاجته، وجاء خائباً، فقال أبو العطاء مُعَيَّرًا عن ذلك بقوله(64):

ثلاثٌ حُكَّتْهُنَّ لِقَرَمِ قَيْسٍ طَلَبْتُ بِهَا الْأَخُوَّةَ وَالسَّنَاءَ

رَجَعْنَ عَلَى حَوَاجِبِهِنَّ صُوفٌ وَعِنْدَ اللَّهِ أَحْتَسِبُ الْجَزَاءَ

فكفي عن البخل بصفة وهي إخلاف الوعد وما يتطرق إليها من الخيبة الذي اتخذ من المثل وسيلة للتعبير عنها.

ورابعة: أن لا أَحْجَلَ قِدْرَتَا على لحمها حينَ الشتاءِ لنشَبَعًا

ويدخل في هذه الصفات التي لازمت التصوير الكنائي للبخل بالطعام ما يتصل بعدم استعمال الأواني لفترات طويلة، على نحو قول الفرزدق في هجائه لابن جبَّار(59):

لو أنَّ قِدْرًا بَكَتْ مِنْ طَوْلِ مَا حُجِسَتْ عَنْ الْحَقِيقِ بَكَتْ قِدْرُ ابْنِ عَمَّارٍ

مَا مَسَّهَا دَسْمٌ مُذْ فَضَّ مَعْدِنُهَا وَلَا رَأَتْ بَعْدَ نَارِ الْقَيْنِ مِنْ نَارِ

فذكر مجموعة من الصفات للكناية عن البخل، وهي بكاء القدور من عدم استعمالها، وعدم وضع الطعام الدسم بها، وما يستدعيه ذلك من عدم ملامستها للنار منذ آخر لقاء بها أو صنعها.

2-البخل بالمال.

يعد المال من أكثر ما يحرص عليه البخلاء، فهذا شريح بن الأحوص-جاهلي-يعيّز لقيط بن زرارة سيد بني تميم

بقوله(60):

وَأَسْلَمْتُهُ عِنْدَ جِدِّ الْقَتَالِ وَتَبَخَّلُ بِالْمَالِ أَنْ تَقْتَدِي

فجاء التصوير الكنائي للبخل بالمال ملازمًا لصفة وهي الامتناع عن تقديم فدية أخيه معبد.

كذلك حاتم الطائي إزاء عقده مقارنة بين فلسفة البخيل ورؤيته لمصارف المال ومسالك نفقته، وبين الجواد وفلسفته للمال، يكتفي عن البخل بصفة ملازمة له وهي الاستئثار بالمال، وقصُر سبل النفقة على نفس البخيل، في مقابل الكناية عن الجواد بكثرة سبل المال وتعدد مصارفها لديه لكل من تعوزه الحاجة إليه، وذلك في تصريحه(61):

يَرَى الْبَخِيلَ سَبِيلَ الْمَالِ وَاحِدَةً إِنَّ الْجَوَادَ يَرَى فِي مَالِهِ سُبُلًا

(59) الحماسة البصرية، البصري، 1382/3، البخلاء، البغدادي، ص 228.

(60) أشعار العامريين الجاهليين، يعقوب ص 71.

(61) تحاف النبلاء، ابن المبرد، ص 46.

(62) الموشح في مآخذ العلماء على الشعراء، المرزباني، ص 167.

(63) الحماسة لأبي عبادة البحراني، ص 81.

(64) العقد الفريد، ابن عبد ربه، 199/7.

الأحداث، لكن يهمننا هنا التركيز على حركية التصوير الكنائي في قوله⁽⁶⁶⁾:

ما النيلُ أصبحَ زاحراً من مَدِّهِ جادثٌ له ريحُ الصَّبَا فجزَى لها
يَوْمًا بأجودَ نائلاً منه إذا نَفْسُ البَخِيلِ تَجَهَّمَتْ سؤالها

فكفى عن الاستياء والضيق الذي تصاب به نفس البخيل بصفة بصرية تبدو في حركة الوجه وما يصيبه من العبوس عند رؤية ما يكرهه وهو السائل، والأعشى كان دقيقاً في استخدامه لكلمة "نفس البخيل" فالحالة النفسية الخفية للبخيل أراد أن ينقلها إلى متلقيه بصورة بصرية مرئية مشاهدة بدت في الحدث الحركي المتمثل في العبوس الذي سرى بحركاته إلى وجه البخيل ليحعل هذه الحركات للعبوس متحركة ومؤكدة الحدث، في استعماله للتركيب الشرطي "إذا" وما تلاها من صيغة الفعل الماضي "تجهمت" التي لم تخل هي الأخرى من حركية الحدث فضلاً عن حركية الزمن.

والنسق الكنائي نفسه يتكرر لسان عميرة بن مرة، ويروي يزيد بن مفرغ الحميري-أموي- في هجائه لرجل يدعى زياد-ابن أبيه إذا كان الشعر ليزيد-لا يلقي طالبيه إلا وهو مكفهر الوجه، في قوله⁽⁶⁷⁾:

إذا ما الرزقُ أحجمَ عن كرمٍ وألجأهُ الزَّمانُ إلى زيادٍ

تلقأهُ بوجهٍ مُكفهِرٍ كأنَّ عليه أرزاقُ العبادِ

فكفى عن الحالة النفسية للبخيل بصفة بصرية مفعمة بالحركة الدائمة الحدوث والثبات وهي اكفهرار الوجه.

ويدخل في هذه الكنايات الحركات الجسدية التي يصدرها البخلاء عند رغبتهم في التشاغل عن السائلين، إذ ترددت مجموعة من الحركات من السعال والحكّ والتنحنح والامتخاط والمسح على الجسد في صور سمعية وبصرية توارت صفة البخل وراءها. فيبدو السعال في قول طرفة⁽⁶⁸⁾:

إن المتأمل للمصادر التي استقت منها هذه الكنايات ذات اللزوم العربي غير المختص بمعطيات مرجعية خارجية يلحظ أنها مستقاة من المصدر الإنساني نحو: الجوع الذي بدا في حرص البخيل على الطعام دون أن يعبا بجوع غيره، وما امتد إليه من الحديث عن التأخير للطعام وإخفاء القدور والجفان، كذلك المال وحرص البخلاء عليه، وإخلاف الوعد. كلها صفات تتصل بالمصدر الإنساني، ولعل سيادة هذا العنصر هو ما أكسب هذه الكنايات صلاحية الاستمرار، فلم يتصدر العنصر الحيواني مثلاً على نحو ما سبق أن ظهر في الكنايات ذات اللزوم العربي المختص بمعطيات خارجية، الذي أصّر لوشائج العلاقة بالبيئة البدوية والطبيعة العقلية للبدوي، لذا يمكن أن يعد هذا الانحراف في الخروج على دائرة العناصر المكونة لطبيعة العقلية البدوية بصمة أولية للاستعداد الفطري للتحضر والخروج من عباءة البداوة. واستمراراً لظهور بصمات التحضر المكانية التي لم تفارق التعبير الكنائي، تتجلى صورة أخرى تبدو في العلاقة التصويرية التي سوف يتناولها المبحث التالي.

المبحث الثالث: التصوير الكنائي ولغة الجسد.

هذا الضرب من الكنايات الذي تنوب فيه " لغة الجسد عن لغة الكلام، للتعبير عن موقف نفسي معين، فقد ارتبطت كثير من الهيئات الجسدية والتشكيلات الحركية بدلالات معينة يدركها المشاهدون لها، فجسم الإنسان يملك لغة أخرى غير لفظية"⁽⁶⁵⁾

وقد حفلت المثلبة بهذا النوع من التصوير الكنائي، خاصة في سوء استقبال البخلاء للأضياف، وما يبدونه من تعبيرات أو إيماءات تتم عن عدم رضاهم بمن يقصدهم، فيحاولون طرده بطرق شتى، نحو ما يبدو على وجوههم من حركات العبوس والتجهم، ومن أوائل من يلقانا من الشعراء هو الأعشى إثر تعريضه بصفة ملازمة عن البخيل، وهي التجهم عند السؤال، التي بدا التصريح بها عند الأعشى إثر المشابهة التي عقدها بين جود الممدوح وهو قيس بن معدى كرب وبين النيل، لتجسم النتيجة بفوز قيس في عطائه على النيل، من خلال اعتماده على تصوير انزياحي -آخر خلاف الكناية الواردة في آخر الأبيات- وهو التشبيه الدائري، الذي فاض هو الآخر بحركية

(66)ديوان الأعشى، ص29، وراجع ص 293.

(67)الحماسة البصرية، البصري، 1407/3.

(68)ديوان طرفة بن العبد شرح الأعم الشنمري، ص48.

(65) بنية الكناية، فهد، ص 29.

الأرقط- من الإسلاميين وشعراء الدولة الأموية- من أبخل البخلاء،
يقول(71):

إذا ما أتانا وَاَرْدُ المِصْرِ مُرْمَلًا تَأَوَّبَ نَارِي أَصْفَرُ العَقْلِ قَافِلُ
فَقَلْتُ لِعَبْدِيْ عَجَلًا بِعِشَائِهِ وخَيْرُ عِشَاءِ الضَّيْفِ مَا هُوَ عَاجِلُ
فَقَالَ وَقَدْ أَلْفَى المِرَاسِيْ لِلْقَرِي أَبْنِ لِيْ مَا الحِجَاجُ بِالنَّاسِ فَاعِلُ
فَقَلْتُ لِعَمْرِيْ مَا لِهَذَا طَرَقْتَنَا فَكُلُّ ودِعِ الأَخْبَارِ مَا أَنْتِ آكِلُ
تُجَهِّزُ كَفَاءً فَيَخْدُرُ خَلْفُهُ إلى الزَّوْرِ مَا صَمَّتْ عَلَيْهِ الأَنَامِلُ
أَتَانَا وَلَمْ يَغْدِلْهُ سِحْبَانُ وَاثِلِ بِيَانًا وَعِلْمًا بِالذِّي هُوَ قَاتِلُ
فَمَا زَالَ عَنْهُ اللَّقْمُ حَتَّى كَانَتْهُ مِنَ العِيِّ لِمَا أَنْ تَكَلَّمَ بِاقِلُ

تتضمن الأبيات العناصر القصصية للنسيج القصصي: يبدو أوله في التأطير المكاني الذي تقع به الأحداث وهو "المصر" المدينة وثانيه في التحديد الزمني وهو الليل على نحو ما أشير إليه بعلامة تدل عليه، متمثلة في ظهور النار التي لا توقد إلا بالليل "تأوب ناري"، فحضر المكان والزمان طرفا كل حدث، وثالثه في الشخصيات الفاعلة في هذه الحكاية، التي تمثلت في شخصيتين هما: المضيف والضيف، وما تبع ذكرهما من أوصاف تدفع بحركة الأحداث ومتابعة تطورها، فجاء الوصف للضيف، بالكناية عن شدة حاجته وفقره وسوء حاله إذا نزل بالقوم "مرملاً"، و "فافلاً"، و"أصفر العقل" كناية أخرى عن شدة حماقته، التي جاء الاستهلال بها غير مدعوم بحجج أو أسباب ظاهرة تتم عنها، فكان ذمًا لغير سبب، يكشف بدوره عن إمارات ضمنية تبدو بشخصية السارد والمضيف -صاحب الشخصية المزدوجة- الكاره لنزول الضيف به، برزت من خلال صفات منها: عدم الرغبة في مدِّ أطراف الحديث بينه وبين الضيف، عندما سأله "ابن لي ما الحجاج بالناس فاعل" والرد الصريح الحاسم والقاطع بإنهاء الحوار مع الضيف بقوله "ما لهذا طرقتنا فكل ودع الأخبار ما أنت آكل"، كذلك متابعة المضيف الحسيسة لحركات أكل الضيف وما تحمله من إشارات ضمنية لا تخلو من الإساءة والهزاء للضيف، الذي يتأكد القول به بالرجوع

أَرَى قَبْرَ نَحَامٍ بِخَيْلٍ بِمَالِهِ كَقَبْرِ غَوِيٍّ فِي البَطَالَةِ مُفْسِدِ

فكنى بصفة التَّحَم وهو صوت تشاغل البخيل بالسعال عند السؤال عن صفة البخل إثر تصريحه برؤيته التي يستوي فيها كل من البخيل والغوي عند دخولهما إلى القبر، فكلاهما لن يصحبه المال في قبره.

ومن هذا الضرب قول الأعرابي عندما دخل على المساور بن هند(من المتقدمين في الإسلام) وهو على الري، ولم يقره، فخرج من عنده، يصف شدة بخله وسوء استقباله من خلال كثرة ما اعتراه من السعال والحك والمسح على اللحية والامتخاط، في قوله(69):

أَتَيْتُ المِسَاوَرَ فِي حَاجَةٍ فَمَا زَالَ يَسْعَلُ حَتَّى ضَرِطُ
وَحَاكُ قَفَاةَ بَكْرَسُوْعِهِ وَمَسَّحَ عُثْنُونَهُ وَامْتَخَطُ

فرسم لوحة تفصيلية في مشهد تصويري تبدأ أول مشاهدته بصورة مساور عند دخول الضيف عليه وما أصابه من السعال والضرط، ثم انتقل منه إلى مشهد آخر وهو الحك للققا، ثم لآخر وهو المسح للذقن، ثم مشهد ختامي بالامتخاط. هذه المشاهد وما حفلت به من صور بصرية وسمعية استدعت ذهنيًا صورة البخيل وتعمده التشاغل عن السائلين.

ونظيره في ذكر مشهد التنحنح عند جرير في هجائه للأخطل في بيته السائر(70):

والتغليُّ إذا تنحنح للقرى حكَّ استَّةً وتمثَّل الأُمثالا

المبحث الرابع: القصُّ معبرًا إلى التصوير الكنائي.

يبرز المنحى القصصي في استعمالات الكناية لدى بعض الشعراء إثر قصصهم التي يسردونها وصفًا لنزول الأضياف، فهذا حميد

(69)العقد الفريد، ابن عبد ربه، 43/4.

(70)جمهرة أشعار العرب، القرشي، ص 715.

(71)عيون الأخبار، ابن قتيبة، 131/3.

فَقَلْتُ لَهَا: لَا تَفْعَلِي ذَا بَرَاقِبٍ أَتَاكَ مُصِيبٌ مَا أَصَابَ فَنَاهِبٍ

ولما تنازعنا الحديثَ سألتهَا مَنْ الْحَيُّ؟ قَالَتْ مَعْشَرٌ مِنْ مُحَارِبٍ

من المَشْتَوِينِ الْفِدَاءُ مِمَّا تَرَاهُمْ جِياعًا، وريفُ الناسِ ليس بناضِبٍ

شكّلت الأبيات في مجموعها خصائص الأسلوب القصصي من ظريفي الحدث وهما: المكان المتمثل في الغديب - يستخدم أسماء لأماكن عدة، ورواسب: قرية بين مكة والطائف لختعم، والزمان وهو ليلة مظلمة من ليالي الشتاء ذات مطر خفيف وريح عاصف، هذه العلامات المحددة للعنصر الزمني، لم يتوقف التصريح بما عند هذا الحد، بل توارى التصوير الكنائي بما عن مشهد تصويري تبرز به صورة الضيف وحاجته الشديدة للطعام، في فصل الشتاء دون غيره من الفصول، أشد فصول السنة حاجة للطعام، بذلك فقد ساهم العنصر الزماني بكنائياته في دفع حركة الأحداث ومتابعة تطورها، لتنتقل الأحداث عبر النسيج القصصي إلى الشخصية الثانية التي تكشف عنها ظلمة الليل وهي شخصية المرأة العجوز، التي كشف مجموع الأحداث عن طبيعتها الإنسانية وحالتها النفسية، من خلال عدد من الكنايات، منها الكناية الرئيسة في هذا المشهد وهي الكناية بالبخل، التي بدا التعبير عنها بمشهد حركي تسير فيه المرأة العجوز في كل ناحية؛ للتأكد من إخفائها النار التي ستوقدها، وذلك خشية نزول الأضياف بما، هذا المشهد الذي ينمو تدريجيًا، بظهور الضيف وناقته، بصورتها التي تبدو عليها آثار الإعياء والتعب الشديد، ولا يخفى ما يحمله هذا المشهد من تصوير كنائي لذهاب الرحمة والشفقة عن المرأة العجوز التي لم تحركها الناقة بصوتها البعوم، وهي من جنس الحيوان فضلاً عن الضيف بصورته الهزيلة وهو من جنس البشر. فغياب الرحمة عنها غياب يعاني منه كل الأجناس، يتفاقم الشعور به وينضاف إليه متتابعات أخرى يكشف عنها الحدث التالي، وهو الحوار المتبادل بين العجوز والضيف، وما حمله من مشهد تصويري للعجوز مفعماً بالحركة ينطق بكل دلالة عن سوء الاستقبال والاستياء من نزول الضيف، لتؤكد الكناية الرئيسة في هذا الوصف القصصي لأبيات القطامي وهي البخل الذي يضرب بجذوره في أصول هذه المرأة ونسبها.

لقد كشفت الملامح القصصية بعناصرها المكونة لها من حركية الأحداث وتطور الشخصيات ضمن عنصري الزمان والمكان عن التصوير الكنائي الذي جاء مفعماً بمشاهد ملؤها الحركة، كانت

عن وصف الضيف بالحكمة إلى وصفه بالعي والحقق، الذي جاء الوصف به بالإجماع المتحقق بذكر حكمة سحبان بن وائل، وحمق باقل، هاتان الشخصيتان المجمع عليهما بماتين الصفتين على مر التاريخ والأزمان، فأثبتت الصفة الإيجابية منهما للضيف لينفيها عنه بعد ذلك ويثبت نقيضتها السلبية وهي العي له، وأخيراً برز من الصفات الاستياء والضييق من الضيف الذي استهلته الأبيات بوصفه واختتمت به، فوصف في الاستهلال بـ "أصفر العقل" وفي الخاتمة بـ "باقل". وكلها في النهاية صفات توارت بما الكناية عن بخل المضيف.

ويلاحظ على هذه الصفات التي توارت بما صفة البخل عند المضيف أنها برزت من خلال نسج الأحداث التي كانت تلك الصفات محاورها الرئيسة، فركزت على الأحداث وليس الوصف الصريح للشخصية المزدوجة شخصية السارد والمضيف، التي جاء التعبير عنها بالأحداث المتطورة والمتتابعة التي تدفع بالصفات وتؤكدها لتكفي بما عن صفة البخل المنسوبة إليه في أسلوب قصصي يجمع بين شخصيات وأحداث مفعمة بالحركة يربطهما زمان معين ومكان محدد.

وتبدو العناية بالجانب القصصي في التصوير الكنائي عند شاعر آخر وهو القطامي -إسلامي- في قوله⁽⁷²⁾:

أُخْرِبَكَ الْأَنْبَاءَ عَنْ أُمَّ مَنْزِلٍ تَضَيَّفْتُهَا بَيْنَ الْغُدَيْبِ وَرَاسِبِ
تَلْفَعْتُ فِي طَلِّ وَرِيحٍ تَلْفُنِي وَفِي طِرْمَسَاءٍ غَيْرِ ذَاتِ كَوَاكِبِ
إِلَى حَيْرَبُونَ تَوْقُدُ النَّارَ عِنْدَمَا تَلْفَعَتِ الظُّلْمَاءُ مِنْ كُلِّ جَانِبِ
فَمَا رَاعَهَا إِلَّا بُعَاثُ مَطِيَّةٍ تُرِيخُ بِمَحْسُورٍ مِنَ الصَّوْتِ لَاغِبِ
تَقُولُ وَقَدْ قَرَّبْتُ كُورِي وَنَاقَتِي: إِلَيْكَ، فَلَا تَدَعُرْ عَلَيَّ رَكَائِي
وَجُنْتُ جُنُونًا مِنْ دِلَاثِ مُنَاخَةٍ وَمِنْ رَجُلٍ عَارِي الْأَشَاجِعِ شَاجِبِ
سَرَى فِي جَلِيدِ اللَّيْلِ حَتَّى كَأَمَّا تَحَزَّمُ فِي الْأَطْرَافِ شَوْكُ الْعَقَارِبِ
وَرَدَّتْ سَلامًا كَارَهَا ثُمَّ أَعْرَضَتْ كَمَا نَحَازَتْ الْأَفْعَى مَخَافَةَ ضَارِبِ

(72) الحماسة البصرية، البصري، 1327/3.

الزمان والمكان، التي يعد ظهورها استمراراً لطبيعة التوجه العقلي الجاهلي الذي يعنى بالنسيج القصصي؛ ومتابعةً كذلك لمراحل النضج في المنحى القصصي في الفترات اللاحقة.

4- التصوير الكنائى يعد أداة كاشفة عن العلاقة الوشيحة بين البنى اللغوية والبنى غير اللغوية، ناقلاً أميناً للقيم الثقافية، وسنناً لغوياً يوازيه سنناً ثقافياً، مما يمكن القول معه بأن: التصوير الكنائى قيمة مجازية كنهها هو القيم الثقافية؛ لذلك توصي الدراسة بمتابعة التصوير الكنائى لقيم ثقافية أخرى تمتاز بصلاحيته التطور الفنى، والتعدد في المواد.

قائمة المصادر والمراجع:

- 1- إتخاف النبلاء بأخبار وأشعار الكرماء والبخلاء، جمال الدين ابن المبرد، تحقيق يسرى عبد الغنى البشرى، ط1، ابن سينا، القاهرة، 1989.
- 2- اجتماعية الكناية بين التخيل والتأويل، مسعود بودوخه، مجلة مقاربات، مؤسسة مقاربات للنشر والصناعات الثقافية وإستراتيجيات التواصل، ع 15، 2014، ص 32-43.
- 3- الإيضاح في علوم المعاني والبيان والبديع، جلال الدين القزويني، تحقيق إبراهيم شمس الدين، ط1، دار الكتب العلمية، بيروت، 2004.
- 4- الأبعاد الثقافية في الكناية: دراسة في المصطلح والبنية والدلالة، شفيق طه النوباتي، مجلة كلية الدراسات الإسلامية والعربية، الإمارات، 2017، العدد 53، ص 243-278.
- 5- أشعار العامرين الجاهليين، عبد الكريم إبراهيم يعقوب، ط1، دار الحوار، سورية، 1982.
- 6- الأصمعيات، أبو سعيد الأصمعي، تحقيق أحمد محمد شاکر، عبد السلام هارون، دار المعارف، مصر. د.ت.
- 7- البخلاء، أبو بكر البغدادي، تحقيق أحمد مطلوب، خديجة الحديثي، أحمد ناجي القيسي، ط1، العاني، بغداد، 1964.
- 8- البخلاء، أبو عثمان الجاحظ، تحقيق طه الحاجري، ط7، دار المعارف، القاهرة، د.ت. والحيوان، ط2، مصطفى البالي الحلبي، القاهرة، 1965.
- 9- البخل في الشعر العباسي في القرنين الثاني والثالث الهجريين، جمال صدى، رسالة ماجستير، جامعة النجاح الوطنية، فلسطين، 2011.
- 10- بخیل الجاحظ رؤية تحليلية في مؤلفه البخلاء (البخل- الشح- التقتر)، زينب عبد الكريم، مجلة كلية الآداب، الجامعة المستنصرية، 2014، العدد 17، ص 75-86.
- 11- بنية الكناية دراسة في شبكة العلاقات الدلالية، جاسم سليمان فهد، المجلة العربية للعلوم الإنسانية، جامعة الكويت، مج22، ع88، 2004، ص 111-153.

الأحداث ركيزتها في التعبير بالصفات أكثر من الوصف الصريح، على نحو ما سبق ذكره من السكوت التام عن التصريح بأوصاف البخیل وهو حميد الأرقط في النسيج القصصي الأول، والمرأة العجوز في النسيج القصصي الثاني، فكانت الأحداث بمثابة النواة والمفصلة الكاشفة للصفات التي توارت بها الكناية. هذه العناية بالجانب القصصي بكل ملامحه لتعد توجهاً عاماً في الشعر الجاهلي، الذي اعتنى بالحكايات الخرافية التي تتعلق بالأساطير، وتتخذ منها وسيلة للتعبير عن الرؤية الداخلية للإنسان في مواجهته لحوادث الكون⁷³ الذي يعد ظهورها عند شاعرين ينتميان إلى حقب تالية للعصر الجاهلي، استمراراً للإرهاصات الفنية للشعر الجاهلي، بصرف النظر عن الاختلاف الموضوعي الذي قد يكون شابه بعض التغيير من خلق حكايات خرافية في الجاهلية تتناسب مع طبيعة التوجه العقلي الجاهلي إلى حكايات واقعية تغير التوجه الفكري لأصحابها نظراً للمستجدات الدينية الجديدة التي فرضها الإسلام. هذه العناية بالجانب القصصي لا تعني- بالطبع- نشوء الجنس القصصي بكل عناصره ومكوناته، بل تشير إلى إرهاصات البزوغ التي تعد أمانة على التطور الحادث إبان هذه الفترة، الذي سيتابع مراحل نموه ونضجه في العصور اللاحقة.

الخاتمة:

استحضرت الدراسة فكرة أولها القدماء عناية كبيرة وهي: تعاقب فنيات التعبير المختلفة على التعبير عن المعنى الواحد، وقد أثرت تطبيق تلك الفكرة على مثلبة البخل عبر التصوير الكنائى لها، لمتابعة ما لحقه من تطور فني، وقد توصلت الدراسة إلى الآتي:

- 1- تختص الكناية عن سائر الألوان البيانية بخصوصية فنية واجتماعية، يتأكد هذا التصور في ضوء الوقوف على علاقة اللزوم العرفي لها.
- 2- كشف اللزوم العرفي عن ارتباط التصوير الكنائى للمثلبة بمعطيات مرجعية خارجية تتصل بالبيئة البدوية العربية، كذلك كشف عن التجاوز لهذه المعطيات البيئية، التي تؤكد ما تمتاز به الكناية من صلاحية الاستمرار في التعبير عن مختلف البيئات والأزمنة، الأمر الذي كشف عن البصمة الأولى للتحضر والخروج عن عباءة البداوة من جهة، كما كشف من جهة أخرى عن بداية أمارات التحضر والتطور في الشكل والمادة.
- 3- كشف التطور الفني للمثلبة عن بزوغ بعض عناصر الفن القصصي من حركية الأحداث وتطور الشخصيات ضمن عنصري

(73) التشبيه الدائري، الرباعي، ص142

- 12- التشبيه الدائري في الشعر الجاهلي: دراسة في الصورة، عبد القادر الرباعي، المجلة العربية للعلوم الإنسانية، جامعة الكويت، مج5، ع17، 1985، ص124-153.
- 13- التعازي والمرثي، أبو العباس المبرد، تحقيق خليل منصور، ط1، دار الكتب العلمية، بيروت، 1996.
- 14- التعبير البياني رؤية بلاغية نقدية، شفيح السيد، ط1، دار غريب، القاهرة، 1978.
- 15- جدليات النص الأدبي، محمد فتوح أحمد، ط1، دار غريب، القاهرة، 2007.
- 16- جمهرة أشعار العرب في الجاهلية والإسلام، أبو زيد محمد القرشي، تحقيق علي محمد الجاوي، ط1، نخضة مصر، القاهرة، 1981.
- 17- الحماسة، أبو عبادة البحرزي، تحقيق كمال مصطفى، ط1، المطبعة التجارية الكبرى، القاهرة، 1929.
- 18- الحماسة البصرية، صدر الدين البصري، تحقيق عادل سليمان، ط1، الخانجي، القاهرة، 1999.
- 19- دراسة الجود والبخل في الشعر الجاهلي، محمد فؤاد نعناع، ط1، الدراسات للترجمة والنشر-دمشق، 1994.
- 20- دلائل الإعجاز، عبد القاهر الجرجاني، ط5، الخانجي، القاهرة، 2004.
- 21- ديوان الأسود بن يعفر، تحقيق نوري حمودي القيسي، ط1، مطبعة الجمهورية، وزارة الثقافة والإعلام، 1970.
- 22- ديوان الأعشى، ميمون بن قيس الأعشى، تحقيق محمد حسين، ط1، مكتبة الآداب، الجمايز، د.ت.
- 23- ديوان المنقب العبدى، المنقب العبدى، تحقيق حسن كامل الصيرفي، ط1، معهد المخطوطات العربية، جامعة الدول العربية، 1971.
- 24- ديوان المعاني، أبو هلال العسكري، تحقيق أحمد حسن بسج، ط1، دار الكتب العلمية، بيروت، 1994.
- 25- ديوان أوس بن حجر، أوس بن حجر، تحقيق محمد يوسف نجم، ط1، دار بيروت، بيروت، 1980.
- 26- ديوان حاتم الطائي، حاتم الطائي، تحقيق أحمد رشاد، ط1، دار الكتب العلمية، بيروت، 1986.
- 27- ديوان حسان بن ثابت، حسان بن ثابت، تحقيق عبدأ مهنا، ط2، دار الكتب العلمية، بيروت، 1994.
- 28- ديوان زهير بن أبي سلمى، زهير بن أبي سلمى، تحقيق علي حسن فاعور، ط1، دار الكتب العلمية، بيروت، 1988.
- 29- ديوان طرفة بن العبد شرح الأعلام الشنتمري، طرفة بن العبد، تحقيق درية الخطيب، ولطفي الصقال، ط2، المؤسسة العربية للثقافة والنشر، بيروت، 2000.
- 30- ديوان عامر بن الطفيل، ط1، دار صادر، بيروت، 1979.
- 31- ديوان عدي بن زيد، عدي بن زيد العبادي، تحقيق محمد جبار المعبيد، ط1، دار الجمهورية، بغداد، 1965.
- 32- ديوان عروة والسموءل، عروة بن الورد والسموءل، دار بيروت للطباعة والنشر، بيروت، 1982.
- 33- شرح أشعار الهذليين، أبو سعيد السكري، تحقيق عبد الستار أحمد فرج، وراجعه محمود محمد شاكر، ط1، مطبعة المدني، القاهرة، 1965.
- 34- شرح ديوان الحماسة لأبي تمام، أبو زكريا التبريزي، تحقيق أحمد شمس الدين، ط1، دار الكتب العلمية، بيروت، 2000.
- 35- شعر زياد الأعجم، زياد الأعجم، تحقيق يوسف حسين بكار، ط1، دار المسيرة، بيروت، 1983.
- 36- شعراء النصرانية قبل الإسلام، لويس شيخو، ط4، دار المشرق، بيروت، 1991.
- 37- شعر عبد الرحمن بن حسان الأنصاري، عبد الرحمن بن حسان الأنصاري، تحقيق سامي مكّي العاني، ط1، مطبعة المعارف، بغداد، 1971.
- 38- الشعر والشعراء، أبو محمد بن قتيبة، تحقيق أحمد محمد شاكر، ط2، دار المعارف، مصر، 1985.
- 39- ظاهرة البخل في الشعر الأندلسي: دراسة موضوعية فنية، محمد يوسف بنات، مجلة الجامعة الإسلامية، فلسطين، مج29، ع1، 2020، ص133-160.
- 40- العقد الفريد، أحمد بن عبد ربه، تحقيق مفيد قميحة، ط1، دار الكتب العلمية، بيروت، 1983.
- 41- عيون الأخبار، أبو محمد بن قتيبة، تحقيق منذر محمد سعيد أبو شعر، ط1، المكتب الإسلامي، عمان، 2008.
- 42- في الأدب الجاهلي، طه حسين، ط2، مؤسسة هنداوي، القاهرة، 2014.
- 43- كتاب النقائض: نقائض جرير والفرزدق، أبو عبيدة بن المثني، خليل عمران منصور، ط1، دار الكتب العلمية، بيروت، 1998.
- 44- الكناية هروب من اللغة، هروب من الذات، هروب من الآخر، حمام بلقاسم، مجلة الأثر، جامعة قاصدي مرباح ورقلة، ع5، 2006، ص76-90.
- 45- لسان العرب، جمال الدين بن منظور، ط1، دار المعارف، مصر، 1981.
- 46- المعاني الكبير في أبيات المعاني، أبو محمد بن قتيبة، ط1، دار الكتب العلمية، بيروت، 1984.
- 47- المفضليات، المفضل الضبي، ط6، تحقيق أحمد محمد شاكر، عبد السلام هارون، دار المعارف، القاهرة، د.ت.

- 14- almaeani alkabir fi 'abyat almaeani, 'abu muhamad Bin qutaybata, 1st ed., dar al kutub aleilmiati, bayrut, 1984
- 15- almuashah fi makhidh aleulama' ealaa alshueara'i, , 'abu eabd allah Aalmirzibani, tahqiq muhamad husayn shams aldiyn, 1st ed., dar al kutub aleilmiati, bayrut, 1995.
- 16- almufadaliaati, almufadal Aldabi, 3rd ed.6, tahqiq 'ahmad muhamad shakir, eabd alsalam harun, dar almaearifi, alqahirati, d.t
- 17- altaeazi walmarathi, 'abu aleabaas Almubardi, tahqiq khalil mansur, 1st ed., dar al kutub aleilmiati, bayrut, 1996.
- 18- altaebir albayaniu ruyat balaghiat naqdiatin, shafie Alisayid ,1st ed., dar ghirib, alqahirati, 1978.
- 19- alwahshiaat, 'abu tamaam Altaayiy ,tahqiq eabd aleaziz almaymanii alraajkuti, , 3rd ed., dar almaearifi, masr, 1987.
- 20- bikhayl aljahir ruyat tahliliat fi mu'alafih albukhala' (albakhlul- alshah- altaqtiru), zinba Eabd alkirim, majalat kuliyat aladab, aljamieat almustansiriat, No. 17, 2014, pp75-86.
- 21- binyat alkinayat dirasat fi shabakat alealaqat aldalaliati, almajalat alearabiat lileulum al'iinsaniati, jasim sulayman Fhad, jamieat alkuayt, Vol. 22, No.88, 2004, pp 111-153.
- 22- dalayil al'ieejazi, eabd alqahiri Aljirjani ,3rd ed.5, alkanjji, alqahirati, 2004.
- 23- dirasat aljud walbukhl fi alshier aljahili, muhamad fuaadi Naenaei ,1st ed., aldirasat liltarjamat walnashri dimashqa, 1994.
- 24- diwan almaeani, , 'abu hilali Aleaskari, tahqiq 'ahmad hasan bisij, 1st ed., dar al kutub aleilmiati, bayrut, 1994.
- 25- diwan earwat bin alward walsamaw'ila, eurwat wa alsamaw'ila dar bayrut liltibaat walnushri, bayrut, 1982.
- 26- diwanu Al'aeshaa, mimun bin qays, tahqiq muhamad husayn, 1st ed., maktabat aladabi, aljamamiza, [N. D.]
- 27- diwanu al'aswadi -Bin yuefri, tahqiq nuri hamuwdi alqaysi, 1st ed., matbaeat aljumphuriati, wizarat althaqafat wal'ielami, 1970.
- 28- diwanu almuthaqabi Aleabdii, tahqiq hasan kamil alssyrafii, 1st ed., maehad almakhtutat alearabiati, jamieat alduwal alearabiati, 1971.
- 29- diwanu eamir Bin altufayl, eamir Bin altufayl, 1st ed., dar sadir, birut, 1979.
- 30- diwanu hatam -Altaayiy, hatam -Altaayiy, tahqiq 'ahmad rashadi, 1st ed., dar al kutub aleilmiati, bayrut, 1986.
- 31- diwanu zuhayr Bin 'abi salmaa, zuhayr Bin 'abi salmaa, tahaqiq eali hasan faeur, 1st ed., dar al kutub aleilmiati, bayrut, 1988.
- 32- diwanuh hasaan Bin thabiti, tahqiq eabda mahna, 2nd ed., dar al kutub aleilmiati, bayrut, 1994.
- diwanu eudi Aleabaadi, eudi Aleabaadi, tahqiq muhamad jabaar almueibdi, 1st ed., dar aljumphuriati, baghdad, 1965.
- 33-diwanu 'uws -Bin hajara, tahqiq muhamad yusuf najma, 1st ed., dar bayrut, bayrut, 1980.
- 34-diwanu, tarafatu Bin aleabdi, sharh al'aelam alshantimri, tahqiq diriat alkhatab, walutfay alsaqal, 2nd ed., almuasasat alearabiat lilhaqafat walnushri, bayrut, 2000.

- 48-الموشح في مآخذ العلماء على الشعراء، أبو عبد الله المرزباني، تحقيق محمد حسين شمس الدين، ط1، دار الكتب العلمية، بيروت، 1995.
- 49-نظام التصوير الفني في الأدب العربي، وهيب طنوس، ط1، مديرية الكتب والمطبوعات الجامعية، جامعة حلب، 1993.
- 50-نماذج إنسانية، سيف محمد سعيد المحروقي، ط1، دار الكتب الوطنية، هيئة أبو ظبي للثقافة والتراث، 2010.
- 51-نحاية الأرب في فنون الأدب، شهاب الدين النويري، تحقيق حسن نور الدين، ط1، دار الكتب العلمية، بيروت، د.ت.
- 52-الوحشيات وهو الحماسة الصغرى، أبو تمام الطائي، تحقيق عبد العزيز الميمني الراجكوتي، ط3، دار المعارف، مصر، 1987.
- 53-الوساطة بين المتنبي وخصومه، القاضي الجرجاني، تحقيق محمد أبي الفضل إبراهيم، وعلي محمد البجاوي، ط1، عيسى البابي الحلبي، القاهرة، 1966.

قائمة المصادر الأجنبية:

- 1- alhamasat, 'abu eibadatu Albihtiri, tahqiq kamal mustafaa, 1st ed., almatbaeat altijariat alkubraa, alqahirati, 1929.
- 2- 'abu muhamad, alshier walshueara'a, 'abu muhamad Bin qutaybata, tahqiq 'ahmad muhamad shakir, 2nd ed., dar almaearifi, masr, 1985.
- 3- ajtimaieat alkinayat bayn altakhyil waltaawila, maseud Budukhat, majalat muqarabatin, muasasat muqarabat llnashr walsinaeat althaqafiat wa'istiratijaat atawasuli, p 15, 2014, pp 32-
- 4- al'abead althaqafiat fi alkinayati: dirasat fi almustalah walbunyat waldilalati, shafiq tah Alnubani, majalat kuliyat aldirasat al'iislatmiat walearabiati, al'imarati, 2017, No. 53, pp243-278.
- 5- al'asmaeieati, 'abu saeid Al'asmaei, tahqiq 'ahmad muhamad shakir, eabd alsalam harun, Edition1, dar almaearifi, masr,[N. D.]
- 6- albukhala'i, 'abu bakr Albaghdadi, tahqiq 'ahmad matlubi, khadijat alhadithi, 'ahmad naji alqaysi, 1st ed., aleani, baghdad, 1964.
- 7- albukhala'i, 'abu euthman Aljahzi ,tahqiq tah alhajiri, 3rd ed.7, dar almaearifi, alqahirati, [N. D.], alhayawani, 2nd ed., mustafaa albabii alhalbi, alqahirati, 1965.
- 8- albukhl fi alshier aleabaasii fi alqarnayn althaani walthaalith alhijriina ,jamal Sdaa, risalat majistir, jamieat alnajah alwataniati, filastin, 2011.
- 9-alhayawani, 'abu euthman Aljahzi, mustafaa albabii alhalbi, alqahirati, 1965.
- 10- aleaqd alfiridi, Bin eabd rabihi, tahqiq mufid qamihatun, 1st ed., dar al kutub aleilmiati, bayrut, 1983.
- 11- alhamasat albasariatu, , sadu aldiyn Albasari, tahqiq eadil sulayman, 1st ed, alkanjji, alqahirati, 1999.
- 12- al'iidah fi eulum almaeani walbayan walbadieii, , jalal aldiyn Alqazwini, tahqiq 'iibrahim shams aldiyn, 1st ed., dar al kutub aleilmiati, bayrut, 2004.
- 13- alkinayat hurub min allughati, hurub min aldhaati, hurub min alakhar, majalat al'athra , hamam Bilqasim ,jamieat qasidiun mirbah wariqlatu, p 5, 2006, pp 76-90.

- 35- fi al'adab aljahili taha Husain, 2nd ed., muasasat hindawi, alqahirata, 2014.
- 36- 'iithaf alnubala' bi'akhbar wa'ashear alkurama' walbukhala'i, jamal aldiyn Bin almubardi, tahqiq yusraa eabd alghani albushraa, 1st ed., aibn sina, alqahirata, 1989.
- 37- Lisan al-Arab, jamal al-din Bin manzoor, 1st ed, dar al-Maaref, egypt, 1981.
- 38- namadhij 'iinsaniatun, sayf muhamad saeid Almahruqi ,1st ed., dar al kutub alwataniati, hayyat 'abu zabi lilthaqafat waltarathi, 2010.
- 39- shaerh ziad Al'aejuma, ziad Al'aejuma, tahqiq yusif husayn bakar, 1st ed., dar almasirati, bayrut, 1983.
- 40- shaeroh eabd alrahman Bin hasaan al'ansari, tahqiq sami makiyi aleani, 1st ed., matbaeat almaearifi, baghdad, 1971.
- 41- sharh diwan alhamasat li'abi tamam, 'abu zakariaa Altabrizi, tahqiq 'ahmad shams aldiyn, 1st ed., dar al kutub aleilmiati, bayrut, 2000.
- 42- shihab aldiyn, nihayat al'arab fi funun al'adbi, shihab aldiyn Alnwyri, tahqiq hasan nur aldiyn, 1st ed, dar al kutub aleilmiati, bayrut, d.t
- 43- shueara' alnasraniat qabl al'iislami, al'ab luis Shikhu, 3rd ed.4, dar almashriqa, bayrut, 1991.
- 44-Alrabaei, , altashbih aldaayiriu fi alshier aljahili: dirasat fi alsuwrat, eabd alqadir 'ahmadu Alrabaei ,almajalat alearabiat lileulum al'iinsaniati, jamieat alkuayt, Vol 5, No.17, 1985, pp124-153.
- 45-alwisatat bayn almutanabiy wakhsumihi, aljirjani Alqadi, tahqiq muhamad 'abi alfadl 'iibrahim, waeali muhamad albijawi, 1st ed., eisaa albab alhalbi, alqahirati, 1966.
- 46-'ashear alearab fi aljahiliat wal'iislamu, 'abu zayd Alqarashi ,tahqiq eali muhamad albijawi, 1st ed., nahdat masr, alqahirati, 1981.
- 47- zahirat albukhl fi alshier al'andils: dirasat mawdueiat faniyatun, , muhamad yusif Bnati, majalat aljamieat al'iislamiati, filastin, maj 29, p1, 2020, pp133- 160.
- 48-euyun al'akhbari, 'abu muhamad Bin qutaybata, tahqiq mundhir muhamad saeid 'abu shaer, 1st ed., almaktab al'iislami, eaman, 2008.
- 49-'iibrahim 'ashear aleamiriyn aljahiliyina, eabd alkarim Yequba, 1st ed., dar alhawari, suriat, uv,m
- 50-jadaliaat alnasi al'adbi, , muhamad fatuhi Ahmadu ,1st ed., dar ghirib, alqahirat, 2007.
- 51-kitab alnaqayidi: naqayid jarir walfirzadaqa, 'abu eubaydat Bin almathni, khalil eimran mansur, 1st ed., dar al kutub aleilmiati, bayrut, 1998.
- 52-sharh 'ashear alhidhliiyina, 'abu saeid Alsukari ,tahqiq eabd alsataar 'ahmad faraj, warajaeah mahmud muhamad shakir, 1st ed , matbaeat almadani, alqahirati, 1965
- 53-Tanus, nizam altaswir alfaniyi fi al'adab alearabii,wahib Tanus, 1st ed., mudiriati al kutub walmatbueat aljamieati, jamieat halba, 1993.